

Sutinee Potisuwan

From: 金沢大学短期留学プログラムに関して、協定校や協定校の学生との連絡に使用
<st-exch@adm.kanazawa-u.ac.jp>
Sent: 2 ตุลาคม 2562 13:46
To: 金沢大学短期留学プログラムに関して、協定校や協定校の学生との連絡に使用
Subject: (Kanazawa U) Application for KU Short-term Exchange Programs 2020-2021
Attachments: Letter_Application for Exchange Program 2020.pdf; (2020)Notes on Recommendation of Students(JP).pdf; (2020)Notes on Recommendation of Students(EN).pdf

October 2, 2019 Dear Exchange Partner,



Please find enclosed the Guidelines for Applicants to Kanazawa University Short-term Exchange Program (2020-2021) and the application forms for the Kanazawa University Exchange Program (KUEP). It would be highly appreciated if you could recommend your students to this program by the date mentioned below.

Please also refer to the attached Notes on Recommendation of Students in making your recommendation.

Regarding the application form for the Japanese Language and Culture Program, we will send it to you around the end of January 2020 (It depends on the announcement by Japanese Government.).

1. Application Deadlines

Application documents should arrive at our university by

- October 31, 2019: for students beginning in April 2020
- January 31, 2020: for students beginning in October 2020

2. Application Procedure

【Kanazawa University Exchange Program (KUEP)】

The application form should be sent by email to st-exch@adm.kanazawa-u.ac.jp in Excel format, together with additional documents in PDF format.

【Kanazawa University Japanese Language and Culture Program】

The application documents should be sent by post. In case it is difficult to meet the deadlines, please email the applications first prior to the deadline, and send the original documents by express mail later.

3. Notes

The guidelines and the application forms may be downloaded from the website:

<http://kuglobal.w3.kanazawa-u.ac.jp/eg/sie/program/short-term-exchange-programs-at-kanazawa-university-2020-2021/>

- If you have any questions, please feel free to contact Ms. OYAMA Manami at the International Student Section, International Student Exchange Division, International Relations Department, Kanazawa University (Tel: +81-76-264-5237, Fax: +81-76-234-4043, E-mail: st-exch@adm.kanazawa-u.ac.jp).

I would like to express my deepest appreciation to you for your cooperation in advance.

Sincerely yours,

Takashi TABATA (Mr.)

Director, International Student Exchange Division International Relations Department Kanazawa University



เรียน อธิการบดี

ด้วย Kanazawa University ได้เสนอโครงการแลกเปลี่ยน
นิสิตระยะยาว ระดับปริญญาตรีและปริญญาโท ภายใต้โครงการ
“Kanazawa University Short-term Exchange Program (2020-
2021)” ณ Kanazawa University ประเทศญี่ปุ่น โดยเสนอลักษณะ
การเข้าร่วมโครงการ ทั้งหมด 2 ประเภท จำนวน 3 โปรแกรม ซึ่งผู้สนใจ
สมัครต้องศึกษารายละเอียดคุณสมบัติและเงื่อนไขการสมัครของ
โครงการแต่ละประเภท ดังเอกสารแนบท้าย และเว็บไซต์ <http://kuglobal.w3.kanazawa-u.ac.jp/eg/sie/program/short-term-exchange-programs-at-kanazawa-university-2020-2021/>
ในส่วนโปรแกรม Kanazawa University Japanese Language and
Culture Program นั้นจะประชาสัมพันธ์อีกครั้งในเดือนมกราคม 2563

ทั้งนี้ มหาวิทยาลัยนครสวรรค์สามารถเสนอ นิสิตเพื่อขอรับการ
พิจารณา จำนวน 2 รุ่น ต่อปีการศึกษา ซึ่งนิสิตที่ได้รับการคัดเลือกจาก
Kanazawa University จะได้รับการยกเว้นค่าธรรมเนียมการศึกษา และ
มีโอกาสรับทุนสนับสนุนรายเดือนจากรัฐบาลญี่ปุ่น (JASSO) หรือ
MEXT และนิสิตผู้ผ่านการคัดเลือกเข้าร่วมโครงการต้องเป็นผู้รับผิดชอบ
ค่าใช้จ่ายอื่นๆ ทั้งหมด และหากมีนิสิตประสงค์เข้าร่วมโครงการ ขอได้โปรด
เสนอชื่อหรือ เอกสารประกอบการสมัคร รายละเอียดดังเอกสารแนบ 1 ผ่านทาง
มายังกองพัฒนาภาษาและกิจการต่างประเทศ จกฟกำหนดการ ดังนี้

- Kanazawa University Exchange Program เริ่มเรียน
เมษายน 2563 ภายในวันที่ 21 ตุลาคม 2562
- Kanazawa University Exchange Program และ Kanazawa
University Japanese Language and Culture Program
เริ่มเรียนเดือนตุลาคม 2563 ภายในวันที่ 6 มกราคม 2563

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา เห็นควรแจ้งประชาสัมพันธ์
คณะ/วิทยาลัย และประชาสัมพันธ์ผ่าน Website และเฟสบุ๊ค NU
Scholarship

๗ ๓๑.๖๒

๗ ๓๑.๖๒

๗ ๓๑.๖๒

๗ ๓๑.๖๒



KANAZAWA UNIVERSITY

Kakuma, Kanazawa, Ishikawa 920-1192 Japan

October 2, 2019

Dear Exchange Partner,

Please find enclosed the Guidelines for Applicants to Kanazawa University Short-term Exchange Program (2020-2021) and the application forms for the Kanazawa University Exchange Program (KUEP). It would be highly appreciated if you could recommend your students to this program by the date mentioned below.

Please also refer to the attached Notes on Recommendation of Students in making your recommendation.

Regarding the application form for the Japanese Language and Culture Program, we will send it to you around the end of January 2020 (It depends on the announcement by Japanese Government.).

1. Application Deadlines

Application documents should arrive at our university by

- **October 31, 2019:** for students beginning in April 2020
- **January 31, 2020:** for students beginning in October 2020

2. Application Procedure

【Kanazawa University Exchange Program (KUEP)】

The application form should be sent **by email** to st-exch@adm.kanazawa-u.ac.jp in Excel format, together with additional documents in PDF format.

【Kanazawa University Japanese Language and Culture Program】

The application documents should be sent **by post**. In case it is difficult to meet the deadlines, please email the applications first prior to the deadline, and send the original documents by express mail later.

3. Notes

The guidelines and the application forms may be downloaded from the website:
<http://kuglobal.w3.kanazawa-u.ac.jp/eg/sie/program/short-term-exchange-programs-at-kanazawa-university-2020-2021/>

- If you have any questions, please feel free to contact Ms. OYAMA Manami at the International Student Section, International Student Exchange Division, International Relations Department, Kanazawa University (Tel: +81-76-264-5237, Fax: +81-76-234-4043, E-mail: st-exch@adm.kanazawa-u.ac.jp).

I would like to express my deepest appreciation to you for your cooperation in advance.

Sincerely yours,

Takashi TABATA (Mr.)

Director, International Student Exchange Division
International Relations Department
Kanazawa University

【Notes on Recommendation of Students】

1. As it is required to report to Japan Student Services Organization (JASSO) the student's academic performance in order for him/her to receive the scholarship, please mention in the recommendation form of the Kanazawa University Exchange Program the applicant's rank based on his/her overall academic performance in the department which he/she belongs to at your university. Also, if there is more than one student you would like to recommend to this program, please indicate for each of them the order of recommendation priorities by using numbers.
2. If your institution has concluded a memorandum on mutual tuition waiver with Kanazawa University, students of up to the number specified in the memorandum shall have their tuition waived unless other exchange program doesn't use the tuition waiver quota. Regarding tuition in the academic year 2020, please refer to the "Guidelines for Applicants for Short-term Exchange Programs at Kanazawa University".
3. Please note that some students cannot be accepted when we have more applicants than the maximum number of students to be admitted in a program, and enrollment in the program does not guarantee that the student could receive the scholarship.

โครงการแลกเปลี่ยนนิสิต
“Kanazawa University Short-term Exchange Program (2020-2021)”
ณ Kanazawa University ประเทศญี่ปุ่น

ลักษณะการเข้าร่วมโครงการ

Kanazawa University เสนอโครงการแลกเปลี่ยนนิสิต ระดับปริญญาตรีและบัณฑิตศึกษา จำนวน 2 ราย ภายใต้โครงการ “Kanazawa University Short-term Exchange Program (2020-2021)” ณ Kanazawa University ประเทศญี่ปุ่น โดยมีลักษณะการเข้าร่วมโครงการ ทั้งหมด 2 ประเภท จำนวน 3 โปรแกรม ได้แก่

1. Kanazawa University Japanese Language and Culture Program (เริ่มเรียนเดือนตุลาคม 2563)
 เป็นโครงการที่เปิดโอกาสให้นิสิตต่างชาติระดับปริญญาตรี ลงทะเบียนเรียนเพื่อเพิ่มศักยภาพและความรู้ทักษะภาษาญี่ปุ่น รวมถึงความเข้าใจด้านวัฒนธรรม ประเพณี และสังคมของประเทศญี่ปุ่น โดย Kanazawa University จะส่งแบบฟอร์มใบสมัครมายังมหาวิทยาลัยนเรศวรในช่วงเดือนมกราคม 2563 ขึ้นอยู่กับกำหนดการประกาศรับสมัครจากรัฐบาลญี่ปุ่น (MEXT)
2. Kanazawa University Exchange Program
 - 2.1 Human and Social Sciences
 เป็นโครงการสำหรับผู้ที่กำลังศึกษาระดับปริญญาตรีและบัณฑิตศึกษาในกลุ่มมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ สามารถเลือกเรียนในสาขาที่สนใจเฉพาะกลุ่มสาขาวิชามนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ โดยการเรียนรู้การสอนเป็นภาษาญี่ปุ่น
 - 2.2 Science and Engineering Sciences/Medical, Pharmaceutical and Health Sciences
 เป็นโครงการแลกเปลี่ยนนิสิต เพื่อการค้นคว้าวิจัยเชิงวิชาการ ควบคู่ไปกับการเรียนศึกษาภาษาญี่ปุ่น และวัฒนธรรมญี่ปุ่น สำหรับผู้ที่กำลังศึกษาในกลุ่มวิทยาศาสตร์สุขภาพ และกลุ่มวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี

คุณสมบัติ/เงื่อนไขการเข้าร่วมโครงการ

- เกณฑ์ของมหาวิทยาลัยนเรศวร
 1. เป็นนิสิตมหาวิทยาลัยนเรศวร และมีสถานภาพเป็นนิสิตมหาวิทยาลัยนเรศวรจนเสร็จสิ้นโครงการฯ
 2. นิสิตมีผลการเรียนเฉลี่ยไม่ต่ำกว่า 3.00
 3. มีคุณสมบัติตรงตามเงื่อนไขแต่ละโปรแกรมตามที่ Kanazawa University กำหนด
 4. นิสิตมีผลคะแนนภาษาอังกฤษ Cambridge English Placement Test (CEPT) ไม่น้อยกว่าระดับ B1 คือ 30คะแนนขึ้นไป หรือผลคะแนนทดสอบภาษาอังกฤษ IELTS หรือ TOEFL เทียบเท่าในระดับเดียวกับผลคะแนนของ CEPT
 5. สามารถเข้าร่วมกิจกรรมได้ตลอดระยะเวลาโครงการ
 6. มีสุขภาพสมบูรณ์ แข็งแรง มีมนุษยสัมพันธ์ดี บุคลิกภาพดี กล้าแสดงออก และมีความกระตือรือร้น
 7. ผู้ปกครองและนิสิตต้องรับทราบเงื่อนไขการรับทุนและยินยอมสนับสนุนค่าใช้จ่ายอื่นๆ ในการเข้าร่วมโครงการ นอกเหนือจากค่าใช้จ่ายที่ได้รับการสนับสนุนจากคณะและมหาวิทยาลัย
 8. นิสิตต้องส่งรายงาน และนำเสนอผลการเข้าร่วมโครงการต่อคณะผู้บริหารมหาวิทยาลัยภายใน 30 วัน หลังจากเสร็จสิ้นโครงการฯ

● เกณฑ์ของ Kanazawa University

รายละเอียด/คุณสมบัติผู้สมัคร	Kanazawa University Japanese Language and Culture Program	Kanazawa University Exchange Program	
		Human and Social Sciences	Science and Engineering Sciences/Medical, Pharmaceutical and Health Sciences
ระดับการศึกษา	ปริญญาตรี ชั้นปีที่ 3-4	ปริญญาตรี ชั้นปีที่ 3-4 หรือบัณฑิตศึกษา	ปริญญาตรี ชั้นปีที่ 3-4 หรือปริญญาโท
สาขาที่ศึกษา ณ มหาวิทยาลัยอื่น	ภาษาญี่ปุ่น	กลุ่มมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์	กลุ่มวิทยาศาสตร์สุขภาพและกลุ่มวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี *ต้องมีแผนการเรียนและวัตถุประสงค์การเรียน/วิจัยชัดเจน
สถานภาพการศึกษา	มีสถานภาพเป็นนิสิตมหาวิทยาลัยอื่นและกลับมาศึกษาต่อ หลังเสร็จสิ้นโครงการฯ		
ทักษะความรู้ทางด้านภาษา	JLPT ระดับ N2 ขึ้นไป หรือเทียบเท่า	<ol style="list-style-type: none"> เรียนหลักสูตรภาษาญี่ปุ่น <ol style="list-style-type: none"> ระดับปริญญาตรี: JLPT ระดับ N2 ขึ้นไปหรือเทียบเท่า ระดับบัณฑิตศึกษา: JLPT ระดับ N1 ขึ้นไปหรือเทียบเท่า เรียนรายวิชาที่สอนเป็นภาษาอังกฤษ: TOEIC 600, TOEFL-iBT 60 หรือ IELTS 5.5 คะแนน ขึ้นไปหรือเทียบเท่า 	สามารถสื่อสารภาษาอังกฤษได้ในระดับดี เนื่องจากมีการเรียนการสอนเป็นภาษาอังกฤษ
เอกสารประกอบการยื่นสมัคร	<ol style="list-style-type: none"> เอกสารประกอบการยื่นสมัคร ข้อ 1-9 	<ol style="list-style-type: none"> เอกสารประกอบการยื่นสมัคร ข้อ 1-9 เอกสารตอบรับจากอาจารย์ที่ปรึกษาของ Kanazawa University ต้องมีแผนการเรียนและวัตถุประสงค์การเรียนที่ชัดเจน 	<ol style="list-style-type: none"> เอกสารประกอบการยื่นสมัคร ข้อ 1-9 เอกสารตอบรับจากอาจารย์ที่ปรึกษาของ Kanazawa University ต้องมีแผนการเรียนและวัตถุประสงค์การเรียนที่ชัดเจน
ช่วงระยะเวลาการเรียน	ตุลาคม 2563- สิงหาคม 2564 (ต้องเดินทางมาถึง Kanazawa University ในช่วงสัปดาห์สุดท้ายของเดือนกันยายน)	<p>มีให้เลือกเรียนได้ 2 ช่วง คือ</p> <ul style="list-style-type: none"> - เริ่มเรียนเดือนเมษายน: เมษายน – กันยายน 2563 หรือเมษายน 2563 - มีนาคม 2564 - เริ่มเรียนเดือนตุลาคม: ตุลาคม 2563 – มีนาคม 2564 หรือตุลาคม 2563 - กันยายน 2564 (ต้องเดินทางมาถึง Kanazawa University ในช่วงสัปดาห์สุดท้ายของเดือนกันยายน) 	

การสนับสนุนค่าใช้จ่าย

1. Kanazawa University ยกเว้นค่าธรรมเนียมการศึกษาทุกโปรแกรม
2. JASSO (ทุนสนับสนุนจากรัฐบาลประเทศญี่ปุ่น) สนับสนุนค่าใช้จ่ายรายเดือน 80,000 เยน/เดือน (11 เดือน) หรือ อาจได้รับการสนับสนุนโดย MEXT เป็นค่าใช้จ่ายรายเดือน 80,000 เยน/เดือน (11 เดือน) พร้อมค่าตัวเครื่องบินเดินทางระหว่างประเทศ ทั้งนี้ต้องผ่านการพิจารณาคัดเลือกจาก JASSO หรือ MEXT แล้วเท่านั้น จึงจะได้รับการสนับสนุนดังกล่าว
3. นิสิตเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายอื่นๆ นอกเหนือจากที่ระบุไว้ในข้อ 1 และ 2

เอกสารประกอบการยื่นสมัคร

1. ใบสมัครเข้าร่วมโครงการ สามารถดาวน์โหลดได้จากเว็บไซต์ <http://kuglobal.w3.kanazawa-u.ac.jp/eg/sie/program/short-term-exchange-programs-at-kanazawa-university-2020-2021/>
 2. Recommendation Letter (ตามแบบฟอร์มที่ Kanazawa University กำหนด) โดยอาจารย์ที่ปรึกษาให้ความเห็นและรับรองนิสิต เป็นภาษาญี่ปุ่นหรือภาษาอังกฤษ
 3. ใบแสดงผลการเรียน (Transcript) ตัวจริง
 4. ผลคะแนนภาษาอังกฤษ Cambridge English Placement Test (CEPT) ตามเกณฑ์ของมหาวิทยาลัยนเรศวร
 5. ผลคะแนนภาษาญี่ปุ่น Japanese Language Proficiency Test (JLPT) หรือ ผลคะแนนภาษาอังกฤษ TOEIC/TOEFL-iBT/ IELTS ตามเกณฑ์ของ Kanazawa University
 6. หนังสือยินยอมและรับทราบค่าใช้จ่ายในการเข้าร่วมโครงการฯ
 7. สำเนาบัตรนิสิต จำนวน 1 ชุด
 8. ประกาศนียบัตร/เอกสารต่างๆ ที่แสดงถึงทักษะความรู้ภาษาญี่ปุ่น/ ภาษาอังกฤษ (ถ้ามี)
 9. สำเนาหนังสือเดินทาง (Passport) (ถ้ามี)
- ***ทั้งนี้ สำเนาเอกสารทุกฉบับขอให้รับรองสำเนาถูกต้อง และหากเอกสารการสมัครไม่ครบถ้วนสมบูรณ์ตามรายการข้างต้น มหาวิทยาลัยถือว่าขาดคุณสมบัติ และไม่มีสิทธิ์เข้ารับการสอบสัมภาษณ์***

กำหนดการรับสมัคร

นิสิตผู้สนใจสามารถขอรับใบสมัครพร้อมยื่นเอกสารประกอบการสมัครได้ที่คณะต้นสังกัดของตนเอง หรือดาวน์โหลดจากเว็บไซต์ของ Kanazawa University และคณะเสนอชื่อนิสิตไปยังกองพัฒนาภาษาและกิจการต่างประเทศ ตามกำหนดการ ดังนี้

- Kanazawa University Exchange Program เริ่มเรียนเมษายน 2563 เสนอชื่อภายในวันที่ 21 ตุลาคม 2562
- Kanazawa University Exchange Program และ Kanazawa University Japanese Language and Culture Program เริ่มเรียนเดือนตุลาคม 2563 เสนอชื่อภายในวันที่ 6 มกราคม 2563

*วันที่ในกำหนดการอาจมีการเปลี่ยนแปลงตามความเหมาะสม โดยไม่แจ้งให้ทราบล่วงหน้า

การคัดเลือกนิสิตในระดับมหาวิทยาลัย

มหาวิทยาลัยคัดเลือกนิสิตที่มีคุณสมบัติเหมาะสมโดยการสัมภาษณ์ และผู้ผ่านการคัดเลือกข้างต้นจะเป็นตัวแทนมหาวิทยาลัยเพื่อเสนอชื่อไปยัง Kanazawa University พิจารณาคัดเลือกและเสนอชื่อไปยังแหล่งทุนรัฐบาลญี่ปุ่นในลำดับต่อไป

สอบถามรายละเอียดเพิ่มเติม

สอบถามข้อมูล/รายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่ นางสาวสุทิน โพิสุสุวรรณ งานส่งเสริมความร่วมมือระหว่างประเทศ กองพัฒนาภาษาและกิจการต่างประเทศ อาคารศูนย์บริการเทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสาร (ตึก CITCOMS) ชั้น 5 โทรศัพท์ 055-961645 E-mail: sutineep@nu.ac.th

หนังสือยินยอมและรับทราบค่าใช้จ่ายในการเข้าร่วมโครงการแลกเปลี่ยนนิสิต
 “Kanazawa University Short-term Exchange Program (2020-2021)”

ณ Kanazawa University ประเทศญี่ปุ่น

1. Kanazawa University รับผิดชอบค่าธรรมเนียมการศึกษาตลอดโครงการ
2. ระยะเวลาเข้าร่วมโครงการ (โปรดเลือกอย่างใดอย่างหนึ่ง)
 - เริ่มเรียนเดือนเมษายน เมษายน – กันยายน 2563 เมษายน 2563 - มีนาคม 2564
 - เริ่มเรียนเดือนตุลาคม ตุลาคม 2563 – มีนาคม 2564 ตุลาคม 2563 - กันยายน 2564
 (ต้องเดินทางมาถึง Kanazawa University ในช่วงสัปดาห์สุดท้ายของเดือนกันยายน)
3. นิสิตผู้เข้าร่วมโครงการต้องเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่าย โดยประมาณการ รายละเอียดดังนี้

ที่	รายการ	จำนวนเงิน	
		เยนญี่ปุ่น	บาท*
1.	ค่าใช้จ่ายส่วนตัวและค่าที่พัก (กรณีได้รับทุนสนับสนุนรายเดือนจาก JASSO 80,000 เยน/เดือน ไม่ต้องจ่ายยอดนี้)	80,000เยน/เดือน	22,400บาท
2.	ค่าตั๋วเครื่องบินระหว่างประเทศไปกลับ	-	20,000บาท
3.	ค่านั่งเครื่องบิน (Passport) (กรณียังไม่มี)	-	1,000บาท
4.	ค่าธรรมเนียมวีซ่าเข้าประเทศญี่ปุ่น	-	1,600บาท
5.	ค่าประกันสุขภาพในประเทศญี่ปุ่น**	1,500เยน/เดือน	420บาท/เดือน
6.	ค่าประกันอุบัติเหตุที่เกิดขึ้นระหว่างทำกิจกรรมการศึกษาและวิจัย**	1,000เยน	280บาท
7.	ค่าประกันชีวิต อุบัติเหตุ โรคร้าย และชดเชยค่าเสียหายที่เกิดขึ้นครอบคลุมกิจกรรมในชีวิตประจำวัน**	- แบบ 6 เดือนรวมยารักษา 8,060 เยน - แบบ 1 ปีรวมยารักษา 11,500เยน	2,257บาท 3,220บาท
8.	ค่าอุปกรณ์ หนังสือเรียน	ขึ้นอยู่กับรายวิชาที่เลือกเรียน	

*อัตราแลกเปลี่ยน ณ วันที่ 7 ตุลาคม 2562 คือ 28 บาท ต่อ 100 เยนญี่ปุ่น

**รายการที่ 5-7 มหาวิทยาลัย Kanazawa บังคับ และไม่สามารถใช้ประกันสุขภาพที่มีอยู่ในประเทศไทยทดแทนได้

ข้าพเจ้าได้อ่านเงื่อนไขข้างต้น โดยยินยอมและรับทราบเงื่อนไขการเข้าร่วมโครงการเป็นที่เรียบร้อยแล้ว และหากข้าพเจ้าไม่สามารถเข้าร่วมโครงการฯ ไม่ว่าจะกรณีใดๆ ข้าพเจ้ายินดีเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นทั้งหมด

ลงชื่อ (ผู้สมัครเข้าร่วมโครงการ)
 (.....) วันที่

สำหรับบิดา/มารดา/ผู้ปกครอง

ข้าพเจ้า นาย/นาง/นางสาว.....เกี่ยวข้องกับคุณโดยชอบ
 ธรรมตามกฎหมายของนาย/นาง/นางสาว.....คุณ.....
 โดยเกี่ยวข้องกับ.....โทรศัพท์ติดต่อ..... Line ID (ถ้ามี).....

ขอรับรองว่านิสิตมีสุขภาพ ร่างกายและจิตใจพร้อมที่จะเข้าร่วมโครงการครบถ้วนตามระยะเวลาที่กำหนด พร้อมรับทราบและยินดีสนับสนุนค่าใช้จ่ายของนิสิตข้างต้นในการเข้าร่วมโครงการแลกเปลี่ยนนิสิต ณ Kanazawa University ประเทศญี่ปุ่น

ลงชื่อ(ผู้ปกครอง)
 (.....)
 วันที่.....

Guidelines for Application for Short-term Exchange Programs at Kanazawa University (2020-2021)

These programs are designed for students enrolled at institutions that have an exchange agreement with Kanazawa University* who intend to study at Kanazawa University for a period of not less than six months to not more than one year. While remaining enrolled at their home institutions, such students may study in a non-degree program at Kanazawa University for the purposes of experiencing a foreign culture, learning practical Japanese, taking credited classes, or participating in independent research under the guidance of a supervisor.

* <https://sgu.adm.kanazawa-u.ac.jp/international/category/agreement/>

Name of Program		Kanazawa University Exchange Program (KUEP)	
Affiliation/ Classification	Kanazawa University Japanese Language and Culture Program School of International Education	Human and Social Sciences <<Undergraduate level>> College of Human and Social Sciences <<Graduate level>> Graduate School of Human and Socio-Environmental Studies (Master's/Doctoral Course), Division of Law and Politics, Graduate School of Law (Master's Course)	Science and Engineering Sciences/Medical, Pharmaceutical and Health Sciences <<Undergraduate level>> College of Science and Engineering, College of Medical, Pharmaceutical and Health Sciences <<Graduate level>> Graduate School of Natural Science & Technology, Graduate School of Medical Sciences
Acceptance status	Special Auditor	Special Auditor (undergraduate level students and graduate level students) or Special Research Student (graduate students who conduct research and do not obtain credits)	Students who wish to obtain credits by taking courses that are offered by Kanazawa University
Contents	This program aims to provide students from overseas with an opportunity to improve their proficiency in the Japanese language and to deepen their understanding of Japanese culture and society. The program consists of <u>upper-intermediate to advanced Japanese language courses</u> (5 lectures per week), cultural courses examining not only present day Japanese society and culture but also the rich traditional culture of Kanazawa (3 lectures per week), a joint research project on multiple languages and cultures with Japanese students (1 lecture per week) and a completion research project on subjects related to Japan (1 lecture per week). This is a one-year program conducted solely in Japanese.	Students of this program attend regular curriculum classes of Kanazawa University and/or study in their major field(s) at the graduate school. Since classes are given in Japanese and English, high-level proficiency in Japanese or English is required in order to attend classes. Special Auditor must take one or more courses offered at the School to which they belong (undergraduate level) or those of their major (graduate level). Students of this program can also take courses on the Japanese language and on Japanese culture and society that are provided by the School of International Education. Most of them receive credits. This program does not provide guidance and advice on graduation and Master's theses for students in their home institution. * This Program is based on the conventional Program C.	Students conduct research based on their individual purpose for studying at Kanazawa University while taking classes on major subjects given in Japanese or English. Students can also take courses on the Japanese language and on Japanese culture and society that are provided by the School of International Education. * This program is equivalent to conventional Program E.

<p>Number of places available/ Number of students accepted in the previous year</p>	<p>Number of places for 2020: around 10 Number of students accepted in 2019: 10 (excluding students who applied through a Japanese embassy)</p>	<p>There is no limit to the number of places for 2020 (Admission will be decided by examination of the applicant's academic record, language ability, recommendation letter with priority order, the contents of the application, achievements of our partner relationship and so on.) Number of students accepted in 2019: 132 (Total number of students accepted through conventional Programs A, C, D and E)</p>
<p>Requirements for Application</p>	<p>Applicants must meet all requirements listed below. 1) Applicants must be full-time students enrolled in their <u>third or fourth year</u> at their home university at the time of enrollment. 2) Applicants should be registered with a faculty or department of <u>Japanese studies</u> at their home country university. 3) Applicants must have a good command of the Japanese language and be able to converse, read and write basic Japanese (a level equal to or higher than level N2 of the Japanese Language Proficiency Test). 4) Applicants must have an excellent academic record and personality. 5) Applicants must resume their studies at their home institution after the completion of their studies at Kanazawa University. 6) Applicants must qualify for the "College Student" visa. 7) Applicants should be prepared to devote themselves to their studies in this program throughout the year. Enthusiasm toward research work and class participation is a must.</p>	<p>Applicants must meet all requirements listed below. 1) Applicants must be full-time students enrolled in their third or fourth year or in a master's program at their home university at the time of enrollment. 2) Applicants must have an excellent academic record and personality. 3) Applicants must have a definite plan and purpose of study regarding the program. They must also have a strong commitment to devote themselves to their studies. 4) Applicants must have the ability and knowledge to take part in specialized research. 5) Applicants must resume their studies at their home institution after the completion of their studies at Kanazawa University. 6) Applicants must qualify for the "College Student" visa. 7) Applicants must have a good command of the English language in order to understand lectures given in English. 8) Applicants must get an agreement of acceptance from their desired professor before applying.</p>
<p>Period of Study Abroad</p>	<p><u>October 2020 - August 2021</u> (Arrival date is set for the last week of September.)</p>	<p>Entering in April: April 2020 - September 2020 or April 2020 - March 2021 Entering in October: October 2020- March 2021 or October 2020 - September 2021 (Arrival date is set for the last week of September.)</p>

Dispatch of Application Forms	Late January 2020 (Tentative. It depends on the announcement by the Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (MEXT).)	Early October 2019
Deadline for Applications	Late February 2020 (Tentative. It depends on the announcement by MEXT.)	Entering in April: 31 October 2019 (Thu.) Entering in October: 31 January 2020 (Fri.)
Notification of Results	July 2020 (Tentative. It depends on the announcement by MEXT.)	Entering in April: December 2019 Entering in October: April 2020

Scholarship	<p>Participants will receive the following, if accepted as a Japanese government (MEXT) scholarship recipient.</p> <p>Fiscal 2019 scholarship amounts are as below. The amount may be revised in the future.</p> <p>Monthly allowance: 117,000 yen (as of 2019)</p> <p>A round-trip air ticket (economy class)</p> <p>Applicants for the scholarship must meet the following requirements in addition to the above-mentioned requirements for application.</p> <p>1) Applicants must have a nationality approved by the Japanese government.</p> <p>2) Applicants must be aged from 18 years to less than 30 years as of 1 April 2020 (Those born between 2 April 1990 and 1 April 2002).</p> <p>Applicants must not have received a Japanese government (MEXT) scholarship in the past three years (as of 1 October 2020).</p>	<p>Participants belonging to institutions that have concluded a Memorandum on Student Exchange with Kanazawa University and having the nationality of countries or regions that have diplomatic relations with Japan will be paid monthly stipends, if accepted as a JASSO (Japan Student Services Organization) scholarship grantee. (Students from Taiwan and Palestine are also considered eligible. Students who have Japanese citizenship are NOT eligible.)</p> <p>2019: Monthly stipend is 80,000 yen (The number of students granted a scholarship was limited.)</p> <p>Scholarship students must meet the following requirements in addition to the above-mentioned requirements for application.</p> <p>1) Commendable academic performance. 2) In need of financial assistance to study abroad in Japan. 3) The monthly amount of scholarship funds received from other agencies must be 80,000 yen or less.</p>
-------------	---	---

Matters Common to all Kanazawa University Short-term Exchange Programs

- 1 Applicants must submit their application to study at Kanazawa University through their home institution.
- 2 Applicants may apply for either the Kanazawa University Japanese Language and Culture Program or the Kanazawa University Exchange Program (“Human and Social Sciences” or “Science and Engineering Sciences/Medical, Pharmaceutical and Health Sciences”).
- 3 Kanazawa University will select prospective participants as well as candidates for scholarships and the department upon discussions of the screening body.
- 4 Candidates must submit a Medical Report (all candidates) and Agreement for Defraying Expenses with a bank statement showing the current account balance (except for JASSO scholarship candidates). Your acceptance into the program may be revoked if you do not submit these documents or if you do not meet the health requirements for studying abroad due to reason of infectious disease or other condition.
- 5 You must submit to a medical checkup at Kanazawa University after your arrival.
- 6 Applicants for the above scholarship programs are precluded from applying for a study abroad with JASSO scholarship or the Japanese government (MEXT) scholarship at another university, or for the Japanese government scholarship through a Japanese embassy at the same time. Those who have Japanese citizenship are NOT eligible.
- 7 Applications from applicants currently enlisted in military service will not be accepted.
- 8 Tuition
 - (1) Tuition shall be waived for students who are from institutions that have concluded an agreement on mutual tuition waiver with Kanazawa University according to the number of students specified in the agreement. For details, please confirm with their home institution.
 - (2) If the number of exchange students exceeds that specified, or if a student is registered at an institution that has no such agreement, they will be obliged to pay tuition. Tuition as of the 2020 academic year (scheduled) is given below. Please note that it might be revised in future.

Special Auditor	14,800 yen per credit International students except for students who will study in their major field(s) and receive no credits are required to attend courses for at least 10 hours per week to obtain the status of residence in Japan. Cf. Seven courses (usually 14 credits) = 207,200 yen/semester
Special Research Student	29,700 yen per month

- (3) For students in Kanazawa University Japanese Language and Culture Program receiving a Japanese government (MEXT) scholarship, the tuition is waived regardless of the number of exchange students or agreement on tuition waiver.
- 9 Accommodations
Kanazawa University will arrange for your accommodation. (If the number of students who want to live in the accommodations arranged by Kanazawa University exceeds the number of vacant rooms or if students want to live in private apartments rather than the accommodations arranged by Kanazawa University, they must arrange for housing themselves after their arrival at Kanazawa. In that case, the monthly rent for an apartment [one bedroom with kitchenette, toilet and bath, unfurnished] in Kanazawa is from 40,000 to 60,000 yen and

the deposit and (nonrefundable) "key money" will be approximately 150,000 to 300,000 yen. Also, students will be required to take out insurance. Real estate agents provide information on apartments and housing. Japanese apartments do not usually include furniture and fixtures.)

10 Living Expenses

Standard monthly living expenses in Kanazawa can be considered to be from around 80,000 to 100,000 yen. Please be sure to have sufficient funds available to cover your living expenses during the study period.

(Details)

- Rent: 30,000 to 50,000 yen
- Electricity, water, and other utilities: about 10,000 yen
- Health insurance: 1,600 yen
- Food: 25,000 to 30,000 yen
- Miscellaneous expenses: 30,000 to 40,000 yen

11 National Health Insurance

All international students at Kanazawa University are required to join the National Health Insurance program. It costs about 1,500 yen per month. This insurance covers around 70% of costs for medical care and hospitalization.

12 Personal Accident Insurance for Students Pursuing Education and Research

All international students at Kanazawa University are required to take out Accident Insurance for Students Pursuing Education and Research. It costs 1,000 yen per year. This insurance protects students against physical injuries arising from unexpected accidents during their educational and research activities.

13 Comprehensive Insurance for Students Lives Coupled with "Gakkensai" for International Students

All international students are required to join the Comprehensive Insurance for Students Lives Coupled with "Gakkensai" for International Students. The premium per year is 1,860 yen (treatment cost not covered) or 11,500 yen (treatment cost covered). The premium every six months is 1,310 yen (treatment cost not covered) or 8,060 yen (treatment cost covered). This insurance covers injury, disease, and liability for compensation that not only applies during regular curricular activities but also in daily life.

14 Immigration to Japan

There are certain formalities that must be observed by international students intending to pursue studies in Japan. Before entering Japan, students are required to apply at their nearest Japanese diplomatic mission (embassy or consulate) for a "College Student" visa. A College Student visa will only be issued after the diplomatic mission is in possession of the applicant's "Certificate of Eligibility." However, Japanese government scholarship (MEXT) students undertaking Kanazawa University Japanese Language and Culture Program need to obtain a visa by other means. The Student Affairs Division of Kanazawa University shall submit applications for the Certificate of Eligibility to the immigration office at Kanazawa on behalf of exchange students. The Certificate of Eligibility will then be sent to the students. When applying for the visa, students must take the Certificate of Eligibility and their passport to the diplomatic mission. Students should also be sure to bring the Certificate of Eligibility with them and show it to immigration authorities at the airport when they enter Japan.

If you have any questions, please feel free to contact us via the following:

Address International Student Section, International Student Exchange Division, International Relations Department,
Kanazawa University
Kakuma, Kanazawa 9201192, Japan
Tel +81-76-264-5237 Fax +81-76-234-4043
E-mail st-exch@adm.kanazawa-u.ac.jp <http://www-isc.ge.kanazawa-u.ac.jp/eg/index.html>

Japanese

Organization of Global Affairs Contact Us Resources for Internal L

School of International Education

ABOUT

Programs

Consultation

Japanese Language

Japanese Culture and Society

Calendar

Programs

HOME > School of International Education > Programs > Short-term Exchange Programs at Kanazawa University (2020-2021) (KUEP)

Short-term Exchange Programs at Kanazawa University (2020-2021) (KUEP)

Application for Short-term Exchange Programs at Kanazawa University (2020-2021)

1. Guidelines for Application for Short-term Exchange Programs at Kanazawa University (2020-2021)
2. Application Form for April 2020
3. Attached List (Only for students who would like to study in the College of Human and Social Sciences)
4. Letter of Recommendation

- ▶ ABOUT ▶ School of International Education (Study at KU) ▶ Study Abroad(KU to Abroad) ▶ International Network
 - ABOUT
 - Programs
 - Consultation
 - Japanese Language
 - Japanese Culture and Society
 - Calendars & Timetables
- ▶ Publications
- ▶ Contact Us
- ▶ Resources for Internal Use
- ▶ Site Map
- ▶ News List



Organization of Global Affairs Kakuma-machi, Kanazawa City, Ishikawa Prefecture 920-1192 JAPAN

TEL : 076-264-5245 Organization of Global Affairs
076-264-5237 School of International Education

Copyright © Kanazawa University International Student Center. All Right Reserved.



For April 2020 Applicants (2020年4月入学者用)

APPLICATION
for
KANAZAWA UNIVERSITY EXCHANGE PROGRAM
金沢大学交換留学プログラム願書

* Use this sheet as a coversheet. ※ 表紙としてお使いください。

INSTRUCTIONS (記入上の注意)

- Information on the application would be used only for the selection of candidates for Kanazawa University Exchange Program. It will not be used for any discrimination purpose. (記入された情報は金沢大学交換留学プログラム選考にのみ使用されます。)
- The application form should be filled out either in Japanese or English. (日本語又は英語で記入してください。)
- All the information should be given in block letters. (活字体で記入すること。)
- Numbers should be in Arabic figures. (数字は算用数字を用いること。)
- Years should be written according to the Western calendar. (年号は西暦を用いること。)
- Proper nouns should be written in full, no abbreviations. (固有名詞は正式名称とし、省略しないこと。)

Name of Applicant
申請者氏名

Applicant's Home Institution
在籍大学

Date of Application
申請年月日

The application form (cover sheet plus 6 pages in total) should be sent to the International Student Section at Kanazawa University (st-exch@adm.kanazawa-u.ac.jp) in the Excel format, together with all of the 6 documents below in the PDF format through the office responsible for student exchange at the applicant's home institution. The original documents of No. 3 and No. 4 below should be kept in the applicant's home institution during their period of study at Kanazawa University.

この願書(表紙+6ページ分)は、在籍大学の学生交流担当部署を通じて、金沢大学留学支援係(st-exch@adm.kanazawa-u.ac.jp)宛にメールで提出してください(エクセル形式)。その際に、以下の書類も添付して提出してください(PDF形式)。なお、No.3~No.4の書類の原本は、留学期間中は在籍大学にて保管願います。

	Check
1. Applicant's ID Photo (3cm×4cm) in JPEG or other digital format 写真(3×4cm)のデータ	<input type="checkbox"/>
2. Academic Transcript (issued by the applicant's home institution which shows the evaluation/grading criteria) [PDF format] 成績証明書(在籍大学が発行したもので、評価基準の記載があるもの) *The evaluation/grading criteria can be submitted as a separate file attachment. 評価基準については別紙での提出も可能です。 *We use the applicant's academic record of the most immediate one year period in our selection process. Please make sure the semester and year when each course has been taken are clearly indicated on the transcript.	<input type="checkbox"/>
3. Letter of Recommendation 推薦書 [PDF format]	<input type="checkbox"/>
4. Certificate of Enrollment 在籍証明書 [PDF format]	<input type="checkbox"/>
5. Copy of the ID page of the Applicant's Passport (If unavailable at the time of application, it should be sent on receipt of the applicant's passport) [PDF format] パスポートの写し(現在持たない場合は、取得後すぐに送ってください)	<input type="checkbox"/>
6. Copy of the Certificate/Score Report of the Applicant's Japanese or English Proficiency [PDF format] 日本語または英語能力の成績証明書	<input type="checkbox"/>

□ April 2020 - Deadline: Thursday, October 31 2019
提出締切: 2019年10月31日(木)

※Expected date of completion/graduation at the applicant's home institution should be after the period of study at Kanazawa University.

在籍大学での卒業/修了年月は留学期間より後でなければなりません。

International Student Section
International Student Exchange Division
International Relations Department
Kanazawa University
Address: Kakuma-machi, Kanazawa, Ishikawa 920-1192 JAPAN
920-1192 石川県金沢市角間町 金沢大学国際部留学企画課留学支援係
FAX : +81-76-234-4043
E-mail : st-exch@adm.kanazawa-u.ac.jp

1. Name in full (姓名)

(1) Roman alphabet (ローマ字) * Must be the same as your passport (パスポートと同一)

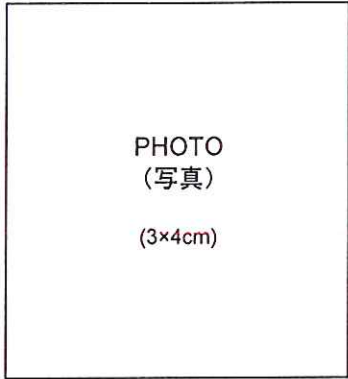
Family name (姓) First name (名) Middle name

(2) Chinese characters (Kanji, if available) (漢字 (漢字氏名を持つ者のみ))

Family name (姓) First name (名) Middle name

(3) Katakana (カタカナ)

Family name (姓) First name (名) Middle name



2. Nationality (国籍)

★ If you hold multiple nationalities, please give them all. 多国籍所有者の場合は、全ての国籍を記入してください。

3. Date of birth (生年月日)

Year (年) Month (月) Day (日)

Age (年齢)

↑ As of April 1, 2020 2020年4月1日現在

4. Place of birth (出生地)

Country (国)

5. Current address, telephone number, fax number and e-mail address

(現住所, 電話番号, FAX及び電子メール)

Address

Phone

Fax

E-mail

(Please print.)

6. Person to be notified in your home country in case of emergency
(緊急の場合の母国の連絡先)

(1) Full name _____ (氏名) (2) Relationship to you _____ (本人との関係)

(3) Address, telephone number and fax number (住所、電話番号及びFAX)

Address _____
Phone _____ Fax _____

7. Home institution (在籍大学)

_____ Institution (大学) _____ Faculty/Graduate school (学部/研究科) _____ Department (学科)

Enrollment (入学) _____ Year (年) _____ Month (月) School year, as of April 1, 2020 (2020年4月1日現在の学年) _____ year of _____ program
↓ Please select one.
School year, as of October 1, 2020 (2020年10月1日現在の学年) _____ year of _____ program

Expected date of graduation after the period of study-abroad at Kanazawa University (金沢大学へ短期留学した場合の卒業/修了予定年月)

* Please note that after termination of your study-abroad at Kanazawa University, you MUST return to your home institution and resume your study. Please also note that you MUST NOT graduate before the Kanazawa University program ends.

金沢大学での留学終了後には、在籍大学に戻り、学業を再開しなければなりません。留学期間中に卒業することはできません。

_____ year(年) _____ Month(月)

Contact address of the office at your home institution responsible for student exchange (在籍大学担当者の連絡先)

Name of the Office _____
E-mail _____ Phone _____

8. Major field(s) of study at your home institution _____ (在籍大学の専攻分野)

9. Language proficiency (語学能力)

* Please choose your level of CEFR from the drop-down list. Please refer to the URL below regarding CEFR Global Scale (ドロップダウンリストからCEFRのレベルを選択してください。CEFRについては以下URLを参照してください。)

<https://www.coe.int/en/web/common-european-framework-reference-languages/table-1-cefr-3.3-common-reference-levels-global-scale>

Language (言語)	Level (レベル)
English (英語)	
Japanese (日本語)	
Others (その他) 【 】	

Your native language(s) (母語) _____

10. Period of study at Kanazawa University (留学期間)

↓ Please check one.

↓ 1つ選んでチェックを入れてください。

- 6 months 6か月 (4-9/2020)
 12 months 12か月 (4/2020-3/2021)

11. Statement of purpose / Research plan (志望目的/研究計画)

(1) College/Graduate School and School/Division of your choice (金沢大学で希望する学類/専攻)

- | | | |
|--|---------------------|----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> College of Human and Social Sciences
(人間社会学域) | School of
(学類) | _____ |
| <input type="checkbox"/> College of Science and Engineering
(理工学域) | School of
(学類) | _____ |
| <input type="checkbox"/> College of Medical, Pharmaceutical and Health Sciences
(医薬保健学域) | School of
(学類) | _____ |
| <input type="checkbox"/> Graduate School of Human and Socio-Environmental Studies
(人間社会環境研究科) | Division of
(専攻) | _____ |
| <input type="checkbox"/> Graduate School of Law
(法学研究科) | Division of
(専攻) | <u>Law and Politics (法学・政治学)</u> |
| <input type="checkbox"/> Graduate School of Natural Science and Technology
(自然科学研究科) | Division of
(専攻) | _____ |
| <input type="checkbox"/> Graduate School of Medical Sciences
(医薬保健学総合研究科) | Division of
(専攻) | _____ |

(2) Only for students who would like to study in the College of Human and Social Sciences (undergraduate level)
(人間社会学域(学部レベル)を希望する学生のみ)

Choices of research fields at Kanazawa University (金沢大学で希望する専門分野)

* Please give at least 2 choices. 必ず2分野以上記入すること

* For the research fields in the College of Human and Social Sciences, please refer to the attached list.

人間社会学域の専門分野は別紙一覧から選択してください。

	Research Field (専門分野)
1st choice (第1希望)	
2nd choice (第2希望)	
3rd choice (第3希望)	

(3) Only for students who would like to study in the Graduate School of Human and Socio-Environmental Studies / the Graduate School of Law (人間社会環境研究科または法学研究科を希望する学生のみ)

Choices of supervisors at Kanazawa University (金沢大学で希望する指導教員)

* Please give at least 2 choices. 必ず2名以上記入すること

* Please search for professors on the following website. 希望指導教員は下記のウェブサイトから検索してください

Graduate School of Human and Socio-Environmental Studies (Master's Course)	人間社会環境研究科	Division of Humanities	人文学専攻	http://human-socio.w3.kanazawa-u.ac.jp/master/humanities/
	人間社会環境研究科	Division of Economics	経済学専攻	http://human-socio.w3.kanazawa-u.ac.jp/master/economics/
	人間社会環境研究科	Division of Regional Development Studies	地域創造学専攻	http://human-socio.w3.kanazawa-u.ac.jp/master/regional/
	人間社会環境研究科	Division of International Studies	国際学専攻	http://human-socio.w3.kanazawa-u.ac.jp/master/international/
Graduate School of Law	法学研究科	Division of Law and Politics	法学・政治学専攻	http://human-socio.w3.kanazawa-u.ac.jp/master/law_politics/
Graduate School of Human and Socio-Environmental Studies (Doctoral Course)	人間社会環境研究科	Division of Human and Socio-Environmental Studies	人間社会環境学専攻	http://human-socio.w3.kanazawa-u.ac.jp/doctor

	Name in full (氏名)
1st choice (第1希望)	
2nd choice (第2希望)	
3rd choice (第3希望)	

Have you contacted the professor of your first choice and received from them agreement to be your supervisor?

第一希望の指導教員から受け入れ許可をもらいましたか。

- Yes. No.
(はい。) (いいえ。)

(4) Only for students who would like to study in the College of Science and Engineering, the College of Medical, Pharmaceutical and Health Sciences, the Graduate School of Natural Science and Technology, or the Graduate School of Medical Sciences (理工学域・医薬保健学域または自然科学研究科・医薬保健学総合研究科を希望する学生のみ)

Choices of supervisors at Kanazawa University (金沢大学で希望する指導教員)

* Please give at least 2 choices. 必ず2名以上記入すること

* Please search for professors on the following website. 希望指導教員は下記のウェブサイトから検索してください

--- Directory of Researchers at Kanazawa University 金沢大学研究者情報

<http://ridb.kanazawa-u.ac.jp/public/index.php>

--- The College of Science and Engineering / Graduate School of Natural Science and Technology

List of faculty staffs and research subjects <理工学域／自然科学研究科> 研究室ポートレート

https://www.nst.kanazawa-u.ac.jp/labp/index_E.html

	Name in full (氏名)
1st choice(第1希望)	
2nd choice(第2希望)	
3rd choice(第3希望)	

Have you contacted the professor of your first choice and received from them agreement to be your supervisor?

第一希望の指導教員から受け入れ許可をもらいましたか。

Yes. No.
(はい。) (いいえ。)

* For students who would like to study in the College of Science and Engineering / the Graduate School of Natural Science and Technology

Please note that some professors in the Division of Natural System do research in the Noto Peninsula area, not in Kanazawa. Noto is very far from Kanazawa, and it takes nearly 3 hours by train from Kanazawa Station to their laboratories in Noto. It costs about 3,000 yen one way.

理工学域／自然科学研究科を希望する学生への注意

自然システム学専攻の教員の中には、能登で研究活動を行っている教員がいます。能登は金沢から遠く、金沢駅から電車で約3時間かかります。運賃は片道約3000円です。

(5) Credits and status(単位取得と身分について)

* Only for graduate students (大学院生のみ)

★ Do you wish to obtain credits while you study at Kanazawa University? Please check either "yes" or "no".

(金沢大学で単位を取得する希望がありますか。「はい」か「いいえ」のいずれかにチェックしてください。)

Yes, I do. I will take courses. (はい。そのため、授業に参加します。)

→Your status at KU will be "Special Auditor". (あなたの金沢大学での身分は「特別聴講学生」となります。)

No, I do not. I will concentrate on my research. (いいえ。私は単位取得を必要としません。私は研究に専念します。)

→Your status at KU will be "Special Research Student".

(あなたの金沢大学での身分は「特別研究学生」となります。)

* All undergraduate students will hold the status "Special Auditor."

(学部レベルの学生は全員「特別聴講学生」となります。)

* Difference between "Special Auditor" and "Special Research Student"

(「特別聴講学生」と「特別研究学生」の違い)

Status at KU (金沢大学での身分)	"Special Auditor"(特別聴講学生) Undergraduate students or graduate students who take courses at KU (学部生あるいは大学院生で金沢大学で授業を履修する者)	"Special Research Student"(特別研究学生) Graduate students who focus on their research at KU (大学院生で金沢大学において研究を行う者)
Course Registration (履修登録)	Required (必要)	Not required (*1) (不要)(※1)
Credit (単位)	Can be earned (取得可)	Cannot be earned (取得不可)
Transcript (成績証明書)	Available (発行される)	Not available (発行されない)
Tuition Fees (*2) (授業料)(※2)	14,800 yen per credits (*3) (1単位につき14,800円)(※3)	29,700 yen per month (1か月につき29,700円)

*1. Students are able to audit courses if the course instructor allows it.

(※1 授業担当教員の許可があれば聴講可。)

*2. Tuition is waived for the number of students designated on the Memorandum of Understanding (MOU)

(※2 本学と授業料の相互不徴収の覚書を締結している大学に在籍している学生のうち、覚書記載の交換留学の学生数の範囲であれば授業料は徴収されません。)

*3. Special Auditors with the college student visa are required to audit courses more than 10 hours per week.

(※3「留学」の在留資格を持つ「特別聴講学生」は、1週間に10時間以上(1科目90分の授業で7科目以上 計14単位)の授業を履修する必要があります。)

(6) Major research field(s) (主な研究分野) _____

* In order to give this information, applicants who would like to be enrolled in the **College of Science and Engineering / Graduate School of Natural Science and Technology** should use a keyword available on the website below.

※理工学域／自然科学研究科を希望する学生は、下記のウェブサイトに記載の研究課題キーワードからいずれかを選び、記載してください。

'List of faculty staffs and research subjects' 研究室ポートレート
https://www.nst.kanazawa-u.ac.jp/labp/index_E.html

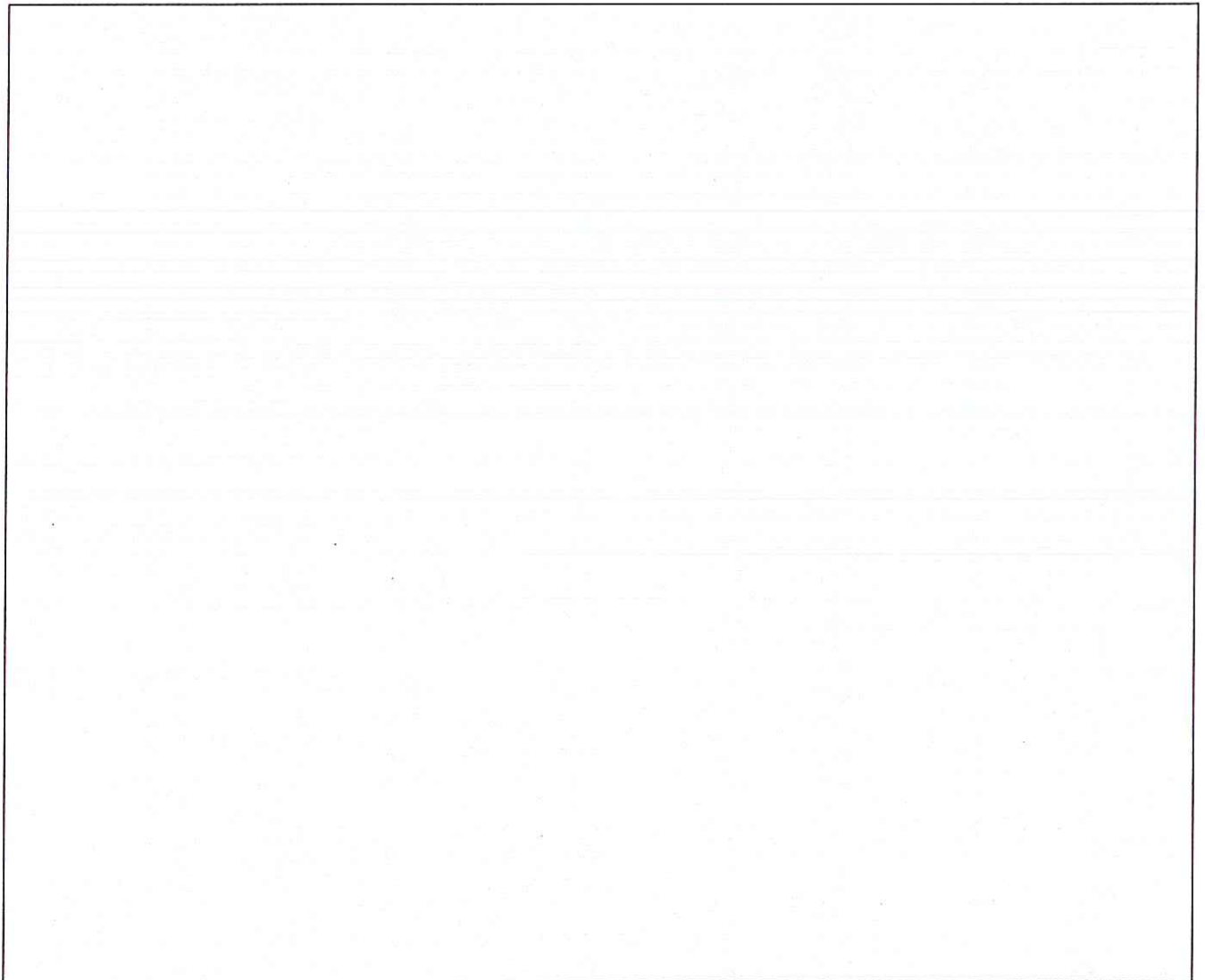
(7) Essay (Within 400 characters in Japanese or 300 words in English) (日本語で400字、英語で300語以内)

Sciences (人間社会学域を希望する学生のみ)

Please describe why you wish to participate in this program and what you would like to study at Kanazawa University.
(なぜこのプログラムに応募したか、金沢大学で何を学びたいか)

*** For applicants who would like to study in the Graduate School of Human and Socio-Environmental Studies, the Graduate School of Law, the College of Science and Engineering, the College of Medical, Pharmaceutical and Health Sciences, the Graduate School of Natural Science and Technology, or the Graduate School of Medical Sciences (人間社会環境研究科・法学研究科・理工学域・医薬保健学域・自然科学研究科または医薬保健学総合研究科を希望する学生のみ)**

Please describe why you wish to participate in this program. Please also give an outline of your research plan at Kanazawa
(なぜこのプログラムに応募したか、金沢大学での研究計画の概要)



12. JASSO Scholarship (JASSO奨学金)

Applicants who are nationals of a country that has diplomatic relations with Japan can apply for the JASSO (Japan Student Services Organization) scholarship. **Taiwanese and Palestinian are eligible. People who have Japanese nationality is NOT eligible.** However applying for the JASSO scholarship and any of the Japanese Government (Monbukagakusho) scholarship programs (through universities or Japan Embassy) cannot be done at the same time. If you have applied or intend to apply for a Japanese Government (Monbukagakusho) scholarship for 2020, please do not apply for the JASSO scholarship here.

(日本国政府と国交のある国の国籍を有する応募者は、日本学生支援機構(JASSO)奨学金に応募することができます。台湾、パレスチナの学生も対象です。日本国籍を有する者は対象としません。)

JASSO奨学金と文部科学省の奨学金(大学推薦か大使館推薦かに関わらず)へ同時に応募することはできません。もし、すでに2020年度文部科学省奨学金に応募していたり、これから応募を予定している場合は、JASSO奨学金には応募しないでください。)

For reference (参考までに)

* The monthly stipend for the JASSO scholarship 2019-2020 is JPY 80,000.

(2019年度のJASSO奨学金月額額は月額80,000円でした。)

* The JASSO scholarship will be offered monthly throughout the period of your study at Kanazawa University which is specified in this application form. This period can never be altered at any later time.

(奨学金支給期間は、留学期間と同一です。この期間をあとで変更することや延長することはできません。)

★ 1. Do you intend to apply for the JASSO scholarship? (JASSO奨学金に応募しますか?)

Yes. No. I will not apply for the JASSO scholarship.

(はい。) (いいえ。JASSO奨学金には応募しません。)

→ If "Yes", please answer ★2 (上記に「はい」と答えた人のみ以下に回答してください。)

★ 2. Do you intend to take part in this program even without receipt of the JASSO scholarship?

(JASSO奨学金が得られない場合、このコースに参加しますか?)

* The minimum amount of living cost here in Kanazawa would be 80,000 yen per month. So if you participate in the program without a scholarship, we would like you to make sure that you will be able to afford the necessary costs for your stay in Japan. If you check "Yes", you are required to submit an "Agreement for Defraying Expenses" and a "Statement of Bank Account Balance" verifying funds equivalent to JPY500,000; students applying for one-year need to verify that have JPY 1,000,000.

*

金沢で生活するためには、1か月当たり少なくとも8万円必要です。自費で留学する場合は、金沢大学は、貴方が十分な生活費を確保することが可能であることをあらかじめ確認しなければなりません。

「はい」にチェックした場合、追って経費支弁書と、1学期の留学は日本円で50万円以上、1年間の留学の場合は100万円以上の残高証明書の提出が必要です。

Yes. I will participate in the program at my own expense even without the scholarship.

(はい。奨学金が受けられなければ、自費でプログラムに参加します。)

No. I will not participate in the program without the scholarship.

(いいえ。奨学金を得られない場合は、参加しません。)

* Your answer to question ★2 does NOT affect the selection of scholarship recipients.

+ If you check "Yes", you may be accepted to the program (without the scholarship) even if you are not selected as a scholarship recipient.

+ If you check "No", you will not be accepted to the program, unless you have been selected to receive the scholarship.

※ 上記回答は、奨学金受給者の選考には一切影響しません。この回答は、奨学生以外の受入学生を決定する際に参考とします。

+ 「はい」にチェックした場合、奨学生として選ばれなかった場合でも、プログラムには参加できる可能性があります。

+ 「いいえ」にチェックした場合、奨学生として選ばれなかったときには、プログラム受入れの可能性はありません。

★ 3. Will your home institution transfer credits you will receive during your study at Kanazawa University?

(あなたが金沢大学で単位を取る場合は、その単位をあなたの在籍大学でも単位として認定しますか。)

Yes. No.

(はい。) (いいえ。)

* Your answer to question ★3 DOES affect the selection of scholarship recipients. JASSO requires credits which the scholarship recipients earn in Japan transfer back to their home institution and satisfy credits towards their degree. If your home institution does not have this system, we will not be able to recommend you for the JASSO scholarship.

*

上記★3の回答は、奨学金受給者の選考に影響します。プログラム修了後に、金沢大学で取得する単位があなたの在籍大学で認定されたことを示す資料を、JASSOに提出する必要があります。在籍大学が金沢大学での取得する単位を認定しない場合は、JASSOに推薦することはできません。

※人間社会学域の専門分野は黄色のついたセルから選択し、
 願書の11. (2) に第2希望まで、記入してください。
 For undergraduate school of Human and Social Sciences,
 please choose the research field and give at least
 two choices for application.
 Please refer to the yellow colored cells.

人文学類

分野(Field of study)	
心理学コース Course of Psychology	心理学 Psychology
人間科学コース Course of Human Sciences	社会学 Sociology
	地理学 Geography
	哲学・人間学 Philosophy and Philosophical anthropology
フィールド文化学コース Course of Field Study of Cultures	共通
	フィールド文化学 Field Study of Cultures
歴史文化学コース Course of History	日本史学 Japanese History
	東洋史学 East Asian History
	西洋史学 European History
言語文化学コース Course of Linguistics and Literature	日本語学日本文学 Japanese Language and Literature
	中国語学中国文学 Chinese Language and Literature
	英語学英米文学 English Linguistics and English and American Literature
	ドイツ語学ドイツ文学 German Language and Literature
	フランス語学フランス文学 French Language and Literature
	言語学 Linguistics

法学類

分野(Field of study)	
法 学 (Law)	
政 治 学(Politics)	

経済学類

分野(Field of study)	
エコノミクスコース (Course in Economics)	
グローバル・マネジメントコース (Course in Global Economy and Management)	

学校教育学類

分野(Field of study)
教育科学コース (Course in Educational Science)
教科教育学コース (Course in Curriculum Studies)

地域創造学類

分野(Field of study)
福祉マネジメントコース (Course in Welfare Management)
環境共生コース (Course in Environmental Coexistence)
地域プランニングコース (Course in Regional Planning)
観光学・文化継承コース (Course in Tourism and Cultural Development)

国際学類

分野(Field of study)
国際社会コース (Course in Global Studies)
日本・日本語教育コース (Course in Japanese Studies)
アジアコース (Course in Asian Studies)
米英コース (Course in American-British Studies)
ヨーロッパコース (Course in European Studies)

2. Scholastic rank (学科内成績順位)

※The following information is required in order to apply for the JASSO scholarship. Please fill in the applicant's rank based on his/her overall academic performance in his/her department. If for some reason it is not possible to specify the applicant's rank, please explain the reason. (JASSO奨学金応募の際の選考資料となります。本人の属する学科全体での成績順位を必ず記入してください。もし、どうしても順位がつけられない場合は、その理由を記載してください。)

rank (the Xth) (total number of students in the department)

Scholastic rank in the department
(学科内成績順位)

_____ among _____
(位) (人中)

※ Reason(s) for not being able to specify the applicant's rank:
(もしも順位がつけられない場合は、その理由を記載してください。)

Date(記入年月日) 20 . . . Signature(署名) _____
year(年) month(月) day(日)

Name(氏名) _____

Title or Position(役職名) _____

* The "RECOMMENDATION" form should be filled in by an authorized person affiliated to the applicant's home institution.
(推薦書は、申請者の在籍大学の責任者が記入してください。)

Japanese

Organization of Global Affairs | Contact Us | Resources for Internal L





















School of International Education

- ABOUT
- Programs
- Consultation
- Japanese Language
- Japanese Culture and Society
- Calendar

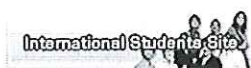
HOME > School of International Education > Calendars & Timetables

Calendars & Timetables

These are the most up-to-date Academic Calendars and Timetables for each program offered by the School of International Education.

Program	Calendars		Timetables	
	Autumn semester	Spring semester	Autumn semester	Spring semester
Integrated Japanese Language Program				
Kanazawa University Student Exchange Program (KUSEP)				
Japanese Language & Culture Program				
Semester Program				
Kanazawa University Student Exchange Program for Science and Technology (KUEST)				

- ▶ ABOUT ▶ School of International Education (Study at KU) ▶ Study Abroad(KU to Abroad) ▶ International Network
- ABOUT
- Programs
- Consultation
- Japanese Language
- Japanese Culture and Society
- Calendars & Timetables
- ▶ Publications
- ▶ Contact Us
- ▶ Resources for Internal Use
- ▶ Site Map
- ▶ News List



Organization of Global Affairs Kakuma-machi, Kanazawa City, Ishikawa Prefecture 920-1192 JAPAN

TEL : 076-264-5245 Organization of Global Affairs
076-264-5237 School of International Education

Copyright © Kanazawa University International Student Center. All Right Reserved.